

YR ATODLEN

DIWYGIO CYNLLUN PENSIWN Y DYNION TÂN (CYMRU)

9. Yn Rhan I (aelodau o'r lluoedd arfog)—

- (a) yn y Rhan hon, ym mhob man lle mae'n digwydd, yn lle “serviceman” neu “servicemen” rhodder “reservist” or “reservists”, yn ôl fel y digwydd;
- (b) yn rheol I1 (rhagarweiniol), ym mharagraff (1), yn lle “the armed forces” rhodder “the reserve forces”;
- (c) yn lle rheol I2 (dyfarndaliadau i aelodau o'r lluoedd arfog) rhodder—

“I2 Awards on permanent disablement

A reservist who, at the end of his or her forces period, is permanently disabled for performing the duties of a firefighter by reason of an infirmity that—

- (a) is unrelated to any injury received during his or her forces period; and
- (b) is not a qualifying injury,

is entitled to an award under rule B3 (ill health awards).”;

(d) yn rheol I3 (dyfarndaliadau yn sgil marwolaeth aelodau o'r lluoedd arfog)—

- (i) ym mharagraff (2), yn lle “paragraphs (3) and” rhodder “paragraph”; a
- (ii) hepgorer paragraff (3);

(e) yn rheol I5 (aelodau o'r lluoedd arfog nad ydynt yn ailddechrau gwasanaethu yn eu brigâd flaenorol)—

- (i) ym mharagraff (1), hepgorer “Subject to paragraph (3).”; a
- (ii) hepgorer paragraff (3);

(f) yn rheol I7 (cyfraniadau pensiwn), yn lle paragraff (2) rhodder—

“(2) A reservist is for those purposes to be treated as having received no pensionable pay (and accordingly is not liable to pay contributions) in respect of any period during which the reservist's service pay is less than the pensionable pay described in paragraph (1).”; ac

(g) ar ôl rheol I7, mewnosoder—

“I8 Interpretation of Part

In this Part—

“the 1996 Act” means the Reserve Forces Act 1996(1);

“qualifying injury” means an injury, received by a person in the performance of the person's duties as a firefighter, which is not wholly or mainly due to the person's own culpable negligence or misconduct;

“relevant service in the reserve forces” means service in the forces specified in section 1(2) of the 1996 Act—

- (a) in pursuance of a training obligation under Part 3 of that Act, or
- (b) by virtue of a call out for permanent service or a recall under Part 2 of the Reserve Forces Act 1980(2) or Part 6 or Part 7 of the 1996 Act; and

(1) 1996 p. 14.

(2) 1980 p. 9, a ddiddymwyd yn rhagolygol gan Ddeddf 1996, o ddyddiad sydd i'w bennu.

Statws *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

“reservist” means a person who, immediately before a forces period, was a firefighter.”